Evropský parlament
2019-2024

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

2022/0432(COD)

16.5.2023

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 296 - 329

Návrh zprávy
Maria Spyraki
(PE745.493v01-00)

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí

Návrh nařízení
(COM(2022)0748 – C9-0433/2022 – 2022/0432(COD))

Pozměňovací návrh 296
Jutta Paulus

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 1
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – bod 1.1.1.3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1.1.1.3. Zjištění průkaznosti důkazů znamená, že se veškeré dostupné informace mající význam pro určení nebezpečnosti, například výsledky vhodných zkoušek in vitro, relevantní údaje o zkouškách na zvířatech, zkušenosti u člověka, například údaje o pracovní expozici a údaje o náhodných otravách uvedených v příslušných databázích, epidemiologické a klinické studie a dobře doložené případové studie a pozorování, posuzují společně. U látek se rovněž berou v úvahu údaje vyplývající z používání koncepce skupin (sdružování látek do skupin, používání odvozených údajů) a výsledky odvozené z modelu (Q)SAR. Náležitou pozornost je třeba věnovat kvalitě a konzistenci údajů. Za vhodné se považují informace o látkách příbuzných s látkou, jež má být klasifikována. Informace o látkách nebo směsích příbuzných se směsí, jež má být klasifikována, se zohlední v souladu s čl. 9 odst. 4. V úvahu se berou také informace o výsledcích studií místa účinku a mechanismu nebo způsobu účinku. Ke zjištění průkaznosti důkazů se použijí společně pozitivní i negativní výsledky.	1.1.1.3. Zjištění průkaznosti důkazů znamená, že se veškeré dostupné informace mající význam pro určení nebezpečnosti, například výsledky vhodných zkoušek in vitro, ***výsledky přiměřených modelů zaměřených na embrya jiných živočichů než savců, jako jsou vodní eleuteroembrya i bezobratlí,*** relevantní údaje o zkouškách na zvířatech, zkušenosti u člověka, například údaje o pracovní expozici a údaje o náhodných otravách uvedených v příslušných databázích, epidemiologické a klinické studie a dobře doložené případové studie a pozorování, posuzují společně. U látek se rovněž berou v úvahu údaje vyplývající z používání koncepce skupin (sdružování látek do skupin, používání odvozených údajů) a výsledky odvozené z modelu (Q)SAR ***a omických věd***. Náležitou pozornost je třeba věnovat kvalitě a konzistenci údajů. Za vhodné se považují informace o látkách příbuzných s látkou, jež má být klasifikována. Informace o látkách nebo směsích příbuzných se směsí, jež má být klasifikována, se zohlední v souladu s čl. 9 odst. 4. V úvahu se berou také informace o výsledcích studií místa účinku a mechanismu nebo způsobu účinku. Ke zjištění průkaznosti důkazů se použijí společně pozitivní i negativní výsledky.

Or. en

Odůvodnění

Zkoušky endokrinních vlastností si vyžádají další testování. Je proto důležité, aby se tam, kde je to vhodné, používaly alternativní metody, jako je používání modelů embryí jiných než savců nebo používání bezobratlých a omických technologií.

Pozměňovací návrh 297
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 2
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – oddíl 1.2.1.4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Rozměry štítku a každého výstražného symbolu ***a velikost písma jsou*** tyto:	Rozměry štítku a každého výstražného symbolu ***musí být*** tyto: *(Tento pozměňovací návrh se vztahuje na celý text. Jeho přijetí si vyžádá odpovídající změny v celém textu.)*

Or. en

(Příloha I, 1.2.1.4)

Odůvodnění

As noted in the ECHA Guidance on labelling and packaging in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008 Version 4.2 March 2021 – "Readability is determined by the combination of font size, letter spacing, spacing between lines, stroke width, type colour, typeface, width-height ratio of the letters, the surface of the material and significant contrast between the print and the background. "Overly prescriptive additional requirements regarding font size, distance between two lines and background colour are not justified and severely limit the flexibility of suppliers It is sufficient if the label or fold-out label is easily readable and clearly stand out from the background. In fact, the additional requirements would hinder the free movement of products in the Single Market, which in turn would entail an adjustment of logistics.

Pozměňovací návrh 298
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 2
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – oddíl 1.2.1.4. – tabulka 1.3 – název

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Minimální rozměry štítků a výstražných symbolů ***a velikost písma***	Minimální rozměry štítků a výstražných symbolů

(Tento pozměňovací návrh se vztahuje na celý text. Jeho přijetí si vyžádá odpovídající změny v celém textu.)

Or. en

(Příloha I, 1.2.1.4)

Odůvodnění

Jak je uvedeno v pokynech agentury ECHA pro označování a balení v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008, verze 4.2. března 2021 – „Čitelnost je dána kombinací velikosti písma, rozestupu písmen, rozestupu mezi řádky, šířky úderu, barvy písma, typu písma, poměru šířky a výšky písmen, povrchu materiálu a významného kontrastu mezi tiskem a pozadím.“

Pozměňovací návrh 299
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 2
Nařízení (EU) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – oddíl 1.2.1.4. – tabulka 1.3

Znění navržené Komisí

Objem balení	Rozměry štítku (v milimetrech) pro informace požadované podle článku 17	Rozměry každého z výstražných symbolů (v milimetrech)	***Minimální velikost písma***
nepřesahující 3 litry:	pokud možno alespoň 52 x 74	větší než 10 x 10 pokud možno alespoň 16 x 16	***8 bodů***
větší než 3 litry, ale nepřesahující 50 litrů:	alespoň 74 x 105	alespoň 23 x 23	***12 bodů***
větší než 50 litrů, ale nepřesahující 500 litrů:	alespoň 105 x 148	alespoň 32 x 32	***16 bodů***
větší než 500 litrů:	alespoň 148 x 210	alespoň 46 x 46	***20 bodů“;***

Pozměňovací návrh

Objem balení	Rozměry štítku (v milimetrech) pro	Rozměry každého z výstražných	

	informace požadované podle článku 17	symbolů (v milimetrech)
nepřesahující 3 litry:	pokud možno alespoň 52 x 74	větší než 10 x 10 pokud možno alespoň 16 x 16
větší než 3 litry, ale nepřesahující 50 litrů:	alespoň 74 x 105	alespoň 23 x 23
větší než 50 litrů, ale nepřesahující 500 litrů:	alespoň 105 x 148	alespoň 32 x 32
větší než 500 litrů:	alespoň 148 x 210	alespoň 46 x 46

Or. en

Odůvodnění

As noted in the ECHA Guidance on labelling and packaging in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008 Version 4.2 March 2021 – "Readability is determined by the combination of font size, letter spacing, spacing between lines, stroke width, type colour, typeface, width-height ratio of the letters, the surface of the material and significant contrast between the print and the background." Overly prescriptive additional requirements regarding font size, distance between two lines and background colour are not justified and severely limit the flexibility of suppliers It is sufficient if the label or foldout label is easily readable and clearly stand out from the background. In fact, the additional requirements would hinder the free movement of products in the Single Market, which in turn would entail an adjustment of logistics.

Pozměňovací návrh 300
Danilo Oscar Lancini, Maria Veronica Rossi, Aurélia Beigneux, Elisabetta De Blasis, Rosanna Conte

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 2
Nařízení (EU) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – oddíl 1.2.1.4. – tabulka 1.3

Znění navržené Komisí

Objem balení	Rozměry štítku (v milimetrech) pro	Rozměry každého z výstražných	***Minimální velikost***

	informace požadované podle článku 17	symbolů (v milimetrech)	***písma***
nepřesahující 3 litry:	pokud možno alespoň 52 x 74	větší než 10 x 10 pokud možno alespoň 16 x 16	***8 bodů***
větší než 3 litry, ale nepřesahující 50 litrů:	alespoň 74 x 105	alespoň 23 x 23	***12 bodů***
větší než 50 litrů, ale nepřesahující 500 litrů:	alespoň 105 x 148	alespoň 32 x 32	***16 bodů***
větší než 500 litrů:	alespoň 148 x 210	alespoň 46 x 46	***20 bodů“;***

Pozměňovací návrh

Objem balení	Rozměry štítku (v milimetrech) pro informace požadované podle článku 17	Rozměry každého z výstražných symbolů (v milimetrech)
nepřesahující 3 litry:	pokud možno alespoň 52 x 74	větší než 10 x 10 pokud možno alespoň 16 x 16
větší než 3 litry, ale nepřesahující 50 litrů:	alespoň 74 x 105	alespoň 23 x 23
větší než 50 litrů, ale nepřesahující 500 litrů:	alespoň 105 x 148	alespoň 32 x 32
větší než 500 litrů:	alespoň 148 x 210	alespoň 46 x 46

Or. en

Pozměňovací návrh 301
Danilo Oscar Lancini, Silvia Sardone, Matteo Adinolfi, Rosanna Conte, Gianantonio Da Re, Gianna Gancia, Maria Veronica Rossi, Aurélia Beigneux, Elisabetta De Blasis

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 3
Nařízení (EU) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – oddíl 1.2.1.5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1.2.1.5. Text na štítku má tyto vlastnosti:	***vypouští se***
a) pozadí štítku je bílé;	
b) vzdálenost mezi dvěma řádky je rovna 120 % velikosti písma nebo větší;	
c) je použit stejný druh písma, který je snadno čitelný a bez patek;	
d) vzdálenost mezi písmeny je přiměřená, aby bylo zvolené písmo dobře čitelné.	
Pro označení vnitřního obalu, jehož obsah nepřesahuje 10 ml, může být velikost písma menší, než je uvedeno v tabulce 1.3; písmo však musí zůstat čitelné pro osobu s průměrným zrakem, pokud se považuje za důležité umístit na štítek nejstěžejnější standardní větu o nebezpečnosti a pokud vnější obal splňuje požadavky článku 17.	
	(Tento pozměňovací návrh se vztahuje na celý text. Jeho přijetí si vyžádá odpovídající změny v celém textu.)

Or. en

Pozměňovací návrh 302
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 3
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – oddíl 1.2.1.5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1.2.1.5. Text na štítku má tyto vlastnosti:	***vypouští se***
a) pozadí štítku je bílé;	
b) vzdálenost mezi dvěma řádky je rovna 120 % velikosti písma nebo větší;	
c) je použit stejný druh písma, který je snadno čitelný a bez patek;	
d) vzdálenost mezi písmeny je přiměřená, aby bylo zvolené písmo dobře čitelné.	
Pro označení vnitřního obalu, jehož obsah nepřesahuje 10 ml, může být velikost písma menší, než je uvedeno v tabulce 1.3; písmo však musí zůstat čitelné pro osobu s průměrným zrakem, pokud se považuje za důležité umístit na štítek nejstěžejnější standardní větu o nebezpečnosti a pokud vnější obal splňuje požadavky článku 17.	
	(Tento pozměňovací návrh se vztahuje na celý text. Jeho přijetí si vyžádá odpovídající změny v celém textu.)

Or. en

Odůvodnění

Není vhodné stanovit přísná pravidla pro formát štítků, neboť stávající ustanovení uvedená v čl. 31 odst. 3 nařízení CLP a v příslušné příloze I – části I – bodě 2- oddíle 1.2.1.4 – tabulce 1.3 – jsou dostatečná k tomu, aby zaručila správnou čitelnost a pružnost textových prvků na štítku. Aby se zlepšilo formátování štítků, mohlo by být do pokynů pro označování a balení přidáno více příkladů štítků, jak je navrženo v bodu 11 odůvodnění.

Pozměňovací návrh 303
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 3
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – oddíl 1.2.1.5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Text na štítku má tyto vlastnosti:	***vypouští se***
a) pozadí štítku je bílé;	
b) vzdálenost mezi dvěma řádky je rovna 120 % velikosti písma nebo větší;	
c) je použit stejný druh písma, který je snadno čitelný a bez patek;	
d) vzdálenost mezi písmeny je přiměřená, aby bylo zvolené písmo dobře čitelné.	
	(Tento pozměňovací návrh se vztahuje na celý text. Jeho přijetí si vyžádá odpovídající změny v celém textu.)

Or. en

Odůvodnění

As noted in the ECHA Guidance on labelling and packaging in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008 Version 4.2 March 2021 – "Readability is determined by the combination of font size, letter spacing, spacing between lines, stroke width, type colour, typeface, width-height ratio of the letters, the surface of the material and significant contrast between the print and the background."Overly prescriptive additional requirements regarding font size, distance between two lines and background colour are not justified and severely limit the flexibility of suppliers. It is sufficient if the label or fold-out label is easily readable and clearly stand out from the background. In fact, the additional requirements would hinder the free movement of products in the Single Market, which in turn would entail an adjustment of logistics.

Pozměňovací návrh 304
João Albuquerque, Sara Cerdas

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 3
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – oddíl 1.2.1.5. – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	aa) existuje významný kontrast mezi tiskem a pozadím;

Or. en

Pozměňovací návrh 305
João Albuquerque, Sara Cerdas

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 3
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – oddíl 1.2.1.5. – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	da) prvky označení poskytnuté v souladu s články 18, 20 a 21 musí být zvýrazněny druhem písma, který je jasně odlišuje od zbytku textu, například barvou nebo stylem.

Or. en

Pozměňovací návrh 306
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 3
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – oddíl 1.2.1.5 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Pro označení vnitřního obalu, jehož obsah nepřesahuje 10 ml, může být velikost písma menší, než je uvedeno v tabulce 1.3; písmo však musí zůstat čitelné pro osobu s průměrným zrakem, pokud se považuje za důležité umístit na štítek nejstěžejnější standardní větu o nebezpečnosti a pokud vnější obal splňuje požadavky článku 17.	***vypouští se***
	(Tento pozměňovací návrh se vztahuje na celý text. Jeho přijetí si vyžádá odpovídající změny v celém textu.)

Or. en

Odůvodnění

As noted in the ECHA Guidance on labelling and packaging in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008 Version 4.2 March 2021 – "Readability is determined by the combination of font size, letter spacing, spacing between lines, stroke width, type colour, typeface, width-height ratio of the letters, the surface of the material and significant contrast between the print and the background. "Overly prescriptive additional requirements regarding font size,

distance between two lines and background colour are not justified and severely limit the flexibility of suppliers. It is sufficient if the label or fold-out label is easily readable and clearly stand out from the background. In fact, the additional requirements would hinder the free movement of products in the Single Market, which in turn would entail an adjustment of logistics.

Pozměňovací návrh 307
Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 4 a (nový)
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – oddíl 1.3.7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a) V části A přílohy I se přidává následující oddíl 1.3.7.a:
	1.3.7.a Směsi určené ke vdechování prostřednictvím elektronických cigaret a obsažené v náhradních náplních
	Prvky označení uvedené v čl. 17 odst. 1 se uvádějí pouze na vnějším obalu jednorázových elektronických cigaret a náplní na jedno použití. Prvky uvedené v čl. 17 odst. 1 písm. d) až g) se použijí pouze v případě, že je obsažená směs klasifikována jako směs způsobující senzibilizaci dýchacích cest a/nebo mající akutní inhalační toxicitu. To platí odpovídajícím způsobem pro použití článků 48 a 48a.
	V případě náhradních náplní musí být prvky označení v souladu s čl. 17 odst. 2 prvním pododstavcem poskytnuty v souladu s oddíly 1.5.1 a 1.5.1.2 přílohy I. Nesmí se používat přívěsná visačka.

Or. en

Pozměňovací návrh 308
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 4 a (nový)

Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – oddíl 1.3.7. a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a) V bodu 1 přílohy I se přidává následující oddíl 1.3.7.a:
	1.3.7.a Odchylně od čl. 5 odst. 3 lze uhlovodíkové látky s více než jednou složkou, nečistotou nebo přísadou klasifikovat pomocí všech dostupných spolehlivých údajů o celé látce nebo o složkách v rámci přístupu založeného na průkaznosti důkazů podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (příloha XI oddíl 1.5 Seskupování látek a analogický přístup).

Or. en

Pozměňovací návrh 309
Martin Hojsík, Billy Kelleher, María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Wiezik, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 9
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – oddíl 1.5.2.4.1. – písm. b – bod iv a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	iva) vážné poškození/ podráždění očí kategorie 1;

Or. en

Odůvodnění

Toto doplnění zlepšuje minimální úroveň bezpečnosti spotřebitelů, která by měla být zajištěna bez ohledu na objem balení.

Pozměňovací návrh 310
Martin Hojsík, Billy Kelleher, María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Wiezik, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Příloha I – odst. 1 – bod 9

Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha I – část 1 – oddíl 1.5.2.4.1 – písm. b – bod v a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	va) senzibilizace kůže, kategorie 1 (podkategorie 1A a 1B);

Or. en

Odůvodnění

Toto doplnění zlepšuje minimální úroveň bezpečnosti spotřebitelů, která by měla být zajištěna bez ohledu na objem balení.

Pozměňovací návrh 311
Martin Hojsík, Billy Kelleher, María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Wiezik, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Příloha II – odst. 1 – bod -1 (nový)
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha II – část 3 – oddíl 3.1.1.1

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	-1. V příloze 3 části II se bod 3.1.1.1. mění takto:
3.1.1.1 Obal o jakémkoli objemu, který obsahuje látku nebo směs dodávanou široké veřejnosti klasifikovanou jako akutně toxická kategorie 1 až 3, toxická pro specifické cílové orgány po jednorázové expozici kategorie 1, toxická pro specifické cílové orgány po opakované expozici kategorie 1 nebo žíravá pro kůži kategorie 1, musí být vybaven uzávěry odolnými proti otevření dětmi.	‘***3.1.1.1.*** Obal o jakémkoli objemu, který obsahuje látku nebo směs dodávanou široké veřejnosti klasifikovanou jako akutně toxická kategorie 1 až 3, toxická pro specifické cílové orgány po jednorázové expozici kategorie 1, toxická pro specifické cílové orgány po opakované expozici kategorie 1 nebo žíravá pro kůži ***kategorie 1 nebo závažné poškození očí*** kategorie 1, musí být vybaven uzávěry odolnými proti otevření dětmi.

Or. en

Odůvodnění

Toto doplnění je nezbytné pro zlepšení ochrany zdraví dětí.

Pozměňovací návrh 312
João Albuquerque, Sara Cerdas

Návrh nařízení
Příloha II – odst. 1 – bod -1 (nový)
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha II – část 3 – oddíl 3.1.1.1

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	-1) Příloha II část 3 oddíl 3.1.1.1 se nahrazuje tímto:
Obal o jakémkoli objemu, který obsahuje látku nebo směs dodávanou široké veřejnosti klasifikovanou jako akutně toxická kategorie 1 až 3, toxická pro specifické cílové orgány po jednorázové expozici kategorie 1, toxická pro specifické cílové orgány po opakované expozici kategorie 1 nebo žíravá pro kůži kategorie 1, musí být vybaven uzávěry odolnými proti otevření dětmi.	Obal o jakémkoli objemu, který obsahuje látku nebo směs dodávanou široké veřejnosti klasifikovanou jako akutně toxická kategorie 1 až 3, toxická pro specifické cílové orgány po jednorázové expozici kategorie 1, toxická pro specifické cílové orgány po opakované expozici kategorie 1 nebo žíravá pro kůži ***kategorie 1 nebo závažné poškození očí*** kategorie 1, musí být vybaven uzávěry odolnými proti otevření dětmi.

Or. en

Pozměňovací návrh 313
Martin Hojsík, Billy Kelleher, María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Wiezik, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Příloha II – odst. 1 – bod -1 a (nový)
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha II – část 3 – oddíl 3.2.1.

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	-1a. Příloha II část 3 oddíl 3.2.1. se nahrazuje tímto:
3.2.1. Obaly, které mají být vybaveny hmatatelnou výstrahou pro nevidomé	***3.2.1.*** Obaly, které mají být vybaveny hmatatelnou výstrahou pro nevidomé
Pokud jsou látky nebo směsi dodávány široké veřejnosti a klasifikovány jako akutně toxické, žíravé pro kůži, mutagenní v zárodečných buňkách kategorie 2, karcinogenní kategorie 2, toxické pro reprodukci kategorie 2, senzibilizující	Pokud jsou látky nebo směsi dodávány široké veřejnosti a klasifikovány jako akutně toxické, žíravé***/dráždivé*** pro kůži, ***vážné poškození/podráždění očí, endokrinní disruptor pro lidské zdraví kategorie 2, endokrinní disruptor pro***

dýchací cesty nebo toxické pro specifické cílové orgány kategorie 1 ***a*** 2, nebezpečné při vdechnutí nebo jako hořlavé plyny, kapaliny a tuhé látky kategorií 1 ***a*** 2, musí být obal o jakémkoli objemu vybaven hmatatelnou výstrahou.	***životní prostředí kategorie 2,*** mutagenní v zárodečných buňkách kategorie 2, karcinogenní kategorie 2, toxické pro reprodukci kategorie 2, senzibilizující dýchací cesty nebo ***kůži, STOT nebo*** toxické pro specifické cílové orgány kategorie 1 ***nebo*** 2, nebezpečné při vdechnutí nebo jako hořlavé plyny, ***hořlavé*** kapaliny a ***hořlavé*** tuhé látky kategorií 1 ***nebo*** 2, musí být obal o jakémkoli objemu vybaven hmatatelnou výstrahou.

Or. en

Odůvodnění

Hmatové výstrahy by měly být aktualizovány v souladu s ostatními články, aby byla zajištěna dostatečná úroveň ochrany zdraví osob se zdravotním postižením.

Pozměňovací návrh 314
João Albuquerque, Sara Cerdas

Návrh nařízení
Příloha II – odst. 1 – bod -1 a (nový)
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha II – část 3 – oddíl 3.2.1.1

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	-1a) Příloha II část 3 oddíl 3.2.1.1 se nahrazuje tímto:
Pokud jsou látky nebo směsi dodávány široké veřejnosti a klasifikovány jako akutně toxické, žíravé pro kůži, mutagenní v zárodečných buňkách kategorie 2, karcinogenní kategorie 2, toxické pro reprodukci kategorie 2, senzibilizující dýchací cesty, toxické pro specifické cílové orgány kategorií 1 nebo 2, nebezpečné při vdechnutí, hořlavé plyny, hořlavé kapaliny kategorií 1 nebo 2 nebo hořlavé tuhé látky, musí být obal o jakémkoli objemu vybaven hmatatelnou výstrahou.	Pokud jsou látky nebo směsi dodávány široké veřejnosti a klasifikovány jako akutně toxické, žíravé ***/ dráždivé*** pro kůži***, vážné poškození / podráždění očí***, mutagenní v zárodečných buňkách kategorie 2, karcinogenní kategorie 2, toxické pro reprodukci kategorie 2, ***endokrinní disrupce pro lidské zdraví kategorie 2, endokrinní disrupce pro životní prostředí kategorie 2,*** senzibilizující dýchací cesty ***nebo kůži***, toxické pro specifické cílové orgány kategorií 1 nebo 2, nebezpečné při vdechnutí, hořlavé plyny, hořlavé kapaliny kategorií 1 nebo 2 nebo hořlavé tuhé látky,

	musí být obal o jakémkoli objemu vybaven hmatatelnou výstrahou.

Or. en

Pozměňovací návrh 315
Martin Hojsík, Billy Kelleher, María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Wiezik, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Příloha II – odst. 1 – bod 1
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha II – část 3 – oddíl 3.4. – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) štítek je pevně připevněn na viditelném místě plnicího zařízení a má snadno čitelnou velikost písma bez patek;	b) štítek je pevně připevněn na viditelném místě plnicího zařízení a má snadno čitelnou velikost písma bez patek ***a dodavatelé ho poskytují bezplatně***;

Or. en

Odůvodnění

Dodavatelé by měli poskytovat samolepky nebo přívěsné visačky, aby spotřebitelé měli snadný přístup k informacím.

Pozměňovací návrh 316
João Albuquerque, Sara Cerdas

Návrh nařízení
Příloha II – odst. 1 – bod 1
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha II – část 3 – oddíl 3.4 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) štítek je pevně připevněn na viditelném místě plnicího zařízení a ***má snadno čitelnou velikost písma bez patek***;	b) štítek je pevně připevněn na viditelném místě plnicího zařízení a ***splňuje požadavky článku 31***;

Or. en

Pozměňovací návrh 317
João Albuquerque, Sara Cerdas

Návrh nařízení
Příloha II – odst. 1 – bod 1
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha II – Part 3 – Section 3.4 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ba) štítek, který splňuje požadavky článku 31, je zdarma k dispozici v plnícím zařízení pro spotřebitele v podobě samolepícího štítku, který se připevní na nádobu použitou spotřebitelem. Pokud plnící zařízení poskytují více látek nebo směsí, měly by etikety snadno a jasně identifikovat, které látce nebo směsi poskytnuté v plnícím zařízení odpovídají.

Or. en

Pozměňovací návrh 318
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Příloha II – odst. 1 – bod 1
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha II – část 3 – oddíl 3.4 – písm. e

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
e) je technicky zabráněno přeplnění obalu;	e) je technicky ***nebo organizačně*** zabráněno přeplnění ***obalu, f) je technicky nebo organizačně zabráněno plnění látky nebo směsi do nevhodného*** obalu; *(Tento pozměňovací návrh se vztahuje na celý text. Jeho přijetí si vyžádá odpovídající změny v celém textu.)*

Or. en

Odůvodnění

Jedná se o rozvíjející se oblast a hospodářským subjektům, zejména malým a středním podnikům, musí být umožněno inovovat, využívat různé systémy a nadále podporovat, používat a přizpůsobovat stávající systémy.

Pozměňovací návrh 319
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Příloha II – odst. 1 – bod 1
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha II – část 3 – oddíl 3.4 – bod ii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
ii) ***toxicita*** pro specifické cílové orgány – ***jednorázová expozice***, kategorie 1***, 2*** a ***3***;	ii) ***toxicitu*** pro specifické cílové orgány – ***jednorázovou expozici***, kategorie 1 a ***2***;
	(Tento pozměňovací návrh se vztahuje na celý text. Jeho přijetí si vyžádá odpovídající změny v celém textu.)

Or. en

Odůvodnění

Zahrnutí kategorie 3 není přiměřené, neboť se vztahuje na drobné vratné účinky a nepředstavuje významné nebezpečí.

Pozměňovací návrh 320
Martin Hojsík, Billy Kelleher, María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Wiezik, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Příloha II – odst. 1 – bod 1
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha II – část 3 – oddíl 3.4. – bod iv a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	iva) vážné poškození/ podráždění očí kategorie 1;

Or. en

Odůvodnění

Toto doplnění zlepšuje minimální úroveň bezpečnosti spotřebitelů, která by měla být zajištěna bez ohledu na způsob balení.

Pozměňovací návrh 321
João Albuquerque, Sara Cerdas

Návrh nařízení
Příloha II – odst. 1 – bod 1
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha II – část 3 – oddíl 3.4 – bod iv a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	iva) vážné poškození/ podráždění očí kategorie 1;

Or. en

Pozměňovací návrh 322
Martin Hojsík, Billy Kelleher, María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Wiezik, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Příloha II – odst. 1 – bod 1
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha II – část 3 – oddíl 3.4. – bod v a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	va) senzibilizace kůže, kategorie 1 (podkategorie 1A a 1B);

Or. en

Odůvodnění

Toto doplnění zlepšuje minimální úroveň bezpečnosti spotřebitelů, která by měla být zajištěna bez ohledu na způsob balení.

Pozměňovací návrh 323
João Albuquerque, Sara Cerdas

Návrh nařízení
Příloha II – odst. 1 – bod 1
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha II – část 3 – oddíl 3.4 – bod v a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	va) senzibilizace kůže kategorie 1 (podkategorie 1A, 1B);

Or. en

Pozměňovací návrh 324
Pietro Fiocchi

Návrh nařízení
Příloha II – odst. 1 – bod 2
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha II – část 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V případě látky nebo směsi dodávané na čerpací stanici a čerpané přímo do nádrže, ***která je nedílnou součástí vozidla a z níž se látka*** nebo ***směs obvykle nemá vyjímat, se na příslušném čerpadle uvedou*** prvky označení ***podle článku 17.***	V případě látky nebo směsi dodávané na čerpací stanici a čerpané přímo do nádrže, ***se na příslušném čerpadle*** nebo ***vedle něj uvedou následující*** prvky označení***:***
	Identifikátor výrobku pro látku nebo obchodní název nebo označení směsi;
	Piktogram nebezpečnosti
	standardní prohlášení o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení;
	Signální slovo
	Čerpací stanice se nepovažují za plnící zařízení ve smyslu přílohy II části 3.4.“
	(Tento pozměňovací návrh se vztahuje na celý text. Jeho přijetí si vyžádá odpovídající změny v celém textu.)

Or. en

Odůvodnění

Navrhujeme použít termín „čerpací stanice“ a doplnit větu, která by jasně rozlišovala mezi požadavky přílohy II části 5 na paliva a další volně ložené produkty prodávané na čerpacích stanicích a požadavky na čerpací stanice v příloze II části 3.4 (nové). Navrhované změny umožní pokračovat v hromadném prodeji pohonných hmot pro plnění kanystrů nebo jiných větších kontejnerů, např. používaných zemědělci.

Pozměňovací návrh 325
Anna Zalewska

Návrh nařízení
Příloha II a (nová)
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha VI – část 2

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	V příloze VI se část 2 nahrazuje tímto:
2. ČÁST 2: DOKUMENTACE K HARMONIZOVANÉ KLASIFIKACI A OZNAČOVÁNÍ	„2. ČÁST 2: DOKUMENTACE K HARMONIZOVANÉ KLASIFIKACI A OZNAČOVÁNÍ
V této části jsou stanoveny všeobecné zásady přípravy dokumentace k návrhu a odůvodnění harmonizované klasifikace a označování. Na metodiku a formát veškeré dokumentace se použijí příslušné části oddílů 1, 2 a 3 přílohy I nařízení (ES) č. 1907/2006. Pro veškerou dokumentaci se zohlední všechny významné informace z dokumentací k registraci a lze využít i jiné dostupné informace. Pokud jde o standardní věty o nebezpečnosti, které agentuře ještě nebyly předloženy, je nutné do dokumentace rovněž zahrnout podrobný souhrn studie. Dokumentace k harmonizované klasifikaci a označování obsahuje:	V této části jsou stanoveny všeobecné zásady přípravy dokumentace k návrhu a odůvodnění harmonizované klasifikace a označování. Na metodiku a formát veškeré dokumentace se použijí příslušné části oddílů 1, 2 a 3 přílohy I nařízení (ES) č. 1907/2006. Pro veškerou dokumentaci se zohlední všechny významné informace z dokumentací k registraci a lze využít i jiné dostupné informace. Pokud jde o standardní věty o nebezpečnosti, které agentuře ještě nebyly předloženy, je nutné do dokumentace rovněž zahrnout podrobný souhrn studie. Dokumentace k harmonizované klasifikaci a označování obsahuje:
—***Návrh*** Součástí návrhu je identifikace příslušné látky nebo látek a návrh na harmonizovanou klasifikaci a označování.	— ***Návrh*** Součástí návrhu je identifikace příslušné látky nebo látek a návrh na harmonizovanou klasifikaci a označování.
— Odůvodnění navrhované harmonizované klasifikace a ***označení*** Porovnání dostupných údajů s kritérii uvedenými v částech 2 až 5, při zohlednění obecných zásad uvedených v části 1 přílohy I tohoto nařízení, se vykoná a zaznamená ve formátu podle části B zprávy o chemické bezpečnosti v příloze I nařízení (ES) č. 1907/2006.	— Odůvodnění navrhované harmonizované klasifikace a ***označení*** Porovnání dostupných údajů s kritérii uvedenými v částech 2 až 5, při zohlednění obecných zásad uvedených v části 1 přílohy I tohoto nařízení, se vykoná a zaznamená ve formátu podle části B zprávy o chemické bezpečnosti v příloze I nařízení (ES) č. 1907/2006.
— Odůvodnění pro jiné účinky na úrovni Společenství Pro jiné účinky, než je karcinogenita, mutagenita, toxicita pro reprodukci a senzibilizace dýchacích cest, se uvede odůvodnění prokazující, že je nutné přijmout opatření na úrovni Společenství. To neplatí pro aktivní látky ve smyslu směrnice 91/414/EHS nebo směrnice 98/8/ES.	***- Odůvodnění pro navrhované seskupování látek v případě harmonizované klasifikace a označování: Pokud se předkládá návrh harmonizované klasifikace a označení pro skupinu (skupiny) látek, obsahuje dokumentace vědecké odůvodnění (založené na posouzení dostupných údajů o fyzikálně-chemických, ekotoxikologických a toxikologických vlastnostech ve smyslu přílohy XI bodu 1.5 nařízení REACH) s využitím přístupu založeného na***

	průkaznosti důkazů pro sdružování látek do skupin a pro použití podobné klasifikace.
	— Odůvodnění pro jiné účinky na úrovni Společenství Pro jiné účinky, než je karcinogenita, mutagenita, toxicita pro reprodukci a senzibilizace dýchacích cest, se uvede odůvodnění prokazující, že je nutné přijmout opatření na úrovni Společenství. To neplatí pro aktivní látky ve smyslu směrnice 91/414/EHS nebo směrnice 98/8/ES.

Or. en

Pozměňovací návrh 326
João Albuquerque, Sara Cerdas

Návrh nařízení
Příloha II a (nová)
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha VI – část 2

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	V příloze VI se část 2 nahrazuje tímto:
ČÁST 2: DOKUMENTACE K HARMONIZOVANÉ KLASIFIKACI A OZNAČOVÁNÍ	***„ČÁST*** 2: DOKUMENTACE K HARMONIZOVANÉ KLASIFIKACI A OZNAČOVÁNÍ
V této části jsou stanoveny všeobecné zásady přípravy dokumentace k návrhu a odůvodnění harmonizované klasifikace a označování.	V této části jsou stanoveny všeobecné zásady přípravy dokumentace k návrhu a odůvodnění harmonizované klasifikace a označování.
Na metodiku a formát veškeré dokumentace se použijí příslušné části oddílů 1, 2 a 3 přílohy I nařízení (ES) č. 1907/2006.	Na metodiku a formát veškeré dokumentace se použijí příslušné části oddílů 1, 2 a 3 přílohy I nařízení (ES) č. 1907/2006.
Pro veškerou dokumentaci se zohlední všechny významné informace z dokumentací k registraci a lze využít i jiné dostupné informace. Pokud jde o standardní věty o nebezpečnosti, které agentuře ještě nebyly předloženy, je nutné do dokumentace rovněž zahrnout podrobný souhrn studie.	Pro veškerou dokumentaci se zohlední všechny významné informace z dokumentací k registraci a lze využít i jiné dostupné informace. Pokud jde o standardní věty o nebezpečnosti, které agentuře ještě nebyly předloženy, je nutné do dokumentace rovněž zahrnout podrobný souhrn studie.
Dokumentace k harmonizované klasifikaci	Dokumentace k harmonizované klasifikaci

a označování obsahuje:	a označování obsahuje:
	—Návrh
— *NávrhSoučástí* návrhu je identifikace příslušné látky nebo látek a návrh na harmonizovanou klasifikaci a označování.	***Součástí*** návrhu je identifikace příslušné látky nebo látek a návrh na harmonizovanou klasifikaci a označování.
—Odůvodnění navrhované harmonizované klasifikace a označení	—Odůvodnění navrhované harmonizované klasifikace a označení
Porovnání dostupných údajů s kritérii uvedenými v částech 2 až 5, při zohlednění obecných zásad uvedených v části 1 přílohy I tohoto nařízení, se vykoná a zaznamená ve formátu podle části B zprávy o chemické bezpečnosti v příloze I nařízení (ES) č. 1907/2006.	Porovnání dostupných údajů s kritérii uvedenými v částech 2 až 5, při zohlednění obecných zásad uvedených v části 1 přílohy I tohoto nařízení, se vykoná a zaznamená ve formátu podle části B zprávy o chemické bezpečnosti v příloze I nařízení (ES) č. 1907/2006.
— Odůvodnění pro jiné účinky na úrovni Společenství	— Odůvodnění pro jiné účinky na úrovni Společenství
Pro jiné účinky, než je karcinogenita, mutagenita, toxicita pro reprodukci a senzibilizace dýchacích cest***, se uvede odůvodnění prokazující***, že je nutné přijmout opatření na úrovni Společenství. To neplatí pro aktivní látky ve smyslu ***směrnice 91/414/EHS*** nebo ***směrnice 98/8/ES***.	Pro jiné účinky, než je karcinogenita, mutagenita, toxicita pro reprodukci***, narušení endokrinní činnosti pro lidské zdraví a životní prostředí, perzistentní bioakumulativní a toxická (PBT), vysoce perzistentní, vysoce bioakumulativní (vPvB), perzistentní, mobilní a toxická (PMT), vysoce perzistentní, velmi mobilní (vPvM)*** a senzibilizace dýchacích cest ***je třeba prokázat***, že je nutné přijmout opatření na úrovni Společenství. To neplatí pro aktivní látky ve smyslu ***nařízení (EU) č. 1107/2009*** nebo ***nařízení (EU) č. 528/2012***.
	Or. en

Pozměňovací návrh 327
Martin Hojsík, Billy Kelleher, María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Wiezik, Susana Solís Pérez

Návrh nařízení
Příloha II a (nová)
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha VI – část 2

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	Příloha VI část 2 se nahrazuje tímto:

2. ČÁST 2: DOKUMENTACE K HARMONIZOVANÉ KLASIFIKACI A OZNAČOVÁNÍ

V této části jsou stanoveny všeobecné zásady přípravy dokumentace k návrhu a odůvodnění harmonizované klasifikace a označování.

Na metodiku a formát veškeré dokumentace se použijí příslušné části oddílů 1, 2 a 3 přílohy I nařízení (ES) č. 1907/2006.

Pro veškerou dokumentaci se zohlední všechny významné informace z dokumentací k registraci a lze využít i jiné dostupné informace. Pokud jde o standardní věty o nebezpečnosti, které agentuře ještě nebyly předloženy, je nutné do dokumentace rovněž zahrnout podrobný souhrn studie.

Dokumentace k harmonizované klasifikaci a označování obsahuje:

—Návrh

Součástí návrhu je identifikace příslušné látky nebo látek a návrh na harmonizovanou klasifikaci a označování.

—Odůvodnění navrhované harmonizované klasifikace a označení

Porovnání dostupných údajů s kritérii uvedenými v částech 2 až 5, při zohlednění obecných zásad uvedených v části 1 přílohy I tohoto nařízení, se vykoná a zaznamená ve formátu podle části B zprávy o chemické bezpečnosti v příloze I nařízení (ES) č. 1907/2006.

—Odůvodnění pro jiné účinky na úrovni Společenství

Pro jiné účinky, než je karcinogenita, mutagenita, toxicita pro reprodukci a senzibilizace dýchacích cest, se uvede odůvodnění prokazující, že je nutné přijmout opatření na úrovni Společenství. To neplatí pro aktivní látky ve smyslu směrnice 91/414/EHS nebo směrnice

„2. ČÁST 2: DOKUMENTACE K HARMONIZOVANÉ KLASIFIKACI A OZNAČOVÁNÍ

V této části jsou stanoveny všeobecné zásady přípravy dokumentace k návrhu a odůvodnění harmonizované klasifikace a označování.

Na metodiku a formát veškeré dokumentace se použijí příslušné části oddílů 1, 2 a 3 přílohy I nařízení (ES) č. 1907/2006.

Pro veškerou dokumentaci se zohlední všechny významné informace z dokumentací k registraci a lze využít i jiné dostupné informace. Pokud jde o standardní věty o nebezpečnosti, které agentuře ještě nebyly předloženy, je nutné do dokumentace rovněž zahrnout podrobný souhrn studie.

Dokumentace k harmonizované klasifikaci a označování obsahuje:

—Návrh

Součástí návrhu je identifikace příslušné látky nebo látek a návrh na harmonizovanou klasifikaci a označování.

—Odůvodnění navrhované harmonizované klasifikace a označení

Porovnání dostupných údajů s kritérii uvedenými v částech 2 až 5, při zohlednění obecných zásad uvedených v části 1 přílohy I tohoto nařízení, se vykoná a zaznamená ve formátu podle části B zprávy o chemické bezpečnosti v příloze I nařízení (ES) č. 1907/2006.

U dokumentace pro harmonizovanou klasifikaci a označování skupin látek odůvodnění seskupení.

—Odůvodnění pro jiné účinky na úrovni Společenství

98/8/ES.

Pro jiné účinky, než je karcinogenita, mutagenita, toxicita pro reprodukci a senzibilizace dýchacích cest, se uvede odůvodnění prokazující, že je nutné přijmout opatření na úrovni Společenství. To neplatí pro aktivní látky ve smyslu směrnice 91/414/EHS nebo směrnice 98/8/ES.“

Or. en

Pozměňovací návrh 328
Alexander Bernhuber

Návrh nařízení
Příloha III – odst. 1 a (nový)
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha VIII – část A – oddíl 2.2 a

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	V příloze VIII části A se oddíl 2.2a nahrazuje tímto:
V případě barev namíchaných na přání zákazníka mohou předkladatelé, aniž je dotčen čl. 25 odst. 8, rozhodnout, že nepředloží informace a nevytvoří jednoznačný identifikátor složení podle této přílohy.	V případě barev namíchaných na přání zákazníka ***nebo směsí namíchanou na místě*** mohou předkladatelé, aniž je dotčen čl. 25 odst. 8, rozhodnout, že nepředloží informace a nevytvoří jednoznačný identifikátor složení podle této přílohy.

Or. en

Pozměňovací návrh 329
Alexander Bernhuber

Návrh nařízení
Příloha III – odst. 1
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Příloha VIII – část A – oddíl 2.4 – pododstavec 1 – bod 6 a (nový)

Platné znění	*Pozměňovací návrh*
	V příloze VIII části A oddíle 2.4 se doplňuje následující písmeno 6a:
	„6a. „směsí namíchanou na místě“ se rozumí směs, která je namíchána v

objemu nižším než 10 ml na míru pro jednotlivého spotřebitele nebo profesionálního uživatele v místě prodeje.

Or. en